

RIDI TAKANKA INDIAN BARA KRIOL KIAMKA TAWANKA NANI DUKIARA
(PPIA)



NICARAGUA

ISTIRA DIARA KUM WAN TAKIBA BARA LALAHKA
KABIA BA (FISE)

WARTAKANKA NANI DIARA PASKIWAYA BARA YULA
KAHBI KIRA AIKUKI KLAUNA TASBAYA YAHBRA TANIRA.

RIDI TAKANKA INDIAN BARA KRIUL KIAMKA TAWANKA NANI DUKIARA
(PPIA) BETANIA

Daukan kabiaba lika 4.1

Yua: yahbra ka 2019.

Tawanka nina: BETANIA

Warkka tanka nina: Prariwatla

Wark daukaia uplika nina: Eva Feliciano Wilson

Tawan ta uplika nina: Avelino Mails Paiz (Wihta)

Wahbiakan warkka daukaia nani: Yukuwaia watla paskaia

Wark takanka (proyecto) wina utla bribia ba: 163

Pamali bribia nani numbika: 184

pamali

Wark takanka (proyecto) wina utla bribia ba: 163

Pamali bribia nani numbika: 184

pamali

Nahki tawan ba lahla pliki saki ba

Betania tawanka ba tasba trabil nani brin aisanka nani brin, tawan wala tnayara iwi uplika nani ba wal baku sin tasba baikiakan wala (territorio) nani wal sin, baha tanka ba ai tasbaya wauhkataya ba kau ai mihtara briras, Wawa tawanka ba wal kasak aisanka nani brin, baha tawanka ba Betania tawan ka wal ai lama palisa.

Wark dauki lahla saki ba, plun mā nani mangki sakisa witin nani sin baha wal pih rayasa, plun mā mangki saki ba wina wira man atki bangwisa. Unta warkka dauki ba kau mangki ba, rais, bins, aya baku sin tāma nani bara yauhra badu, duswa mangkisa.

Prari Félix kainara, tawan uplika nani ba, unta disang nani, dus nani bri kan, baha dusa nani wal masku nani angki atki kan, dus nani sin baiki atki kan, ai watla nani sin pain mākikan.

Dus klaki masku angki ba, naiwa yua kat ban wark daukisa, baha warkka ba kasak untara awas dusa nani ba klaki sauksi bangwisa, awas dusa kau pyua aimakras kura lupia nani ba klakisa naha yua nani kat danh takisa.

Baku sin unta daiura bara inska nani kasak ikisa, ai yua pata nani brih yus munisa, naha yua nani ba kau trabilisa, unta ba dus apu main kaikras sut purkara klakan sa.

Prari Félix luan ba wina, naha tawanka RACCN 2007 mānkara, utla nani sauukan: prias watla, kūl watla, hospital watla. insla, unta disan, awala baku sin tingni nani sin aisawan diara paskanka nani sut apu takan.

Betania tawanka ba, prari nani aula ba sut baha tawanka ra pasa ba alkisa, lisamra sin. Baha mihta, utla papaskra yukuwaia watla ba pain paskaia, upla rayaka nani ba kaina kahbaia, prari nani mapara

Takrikaika (introducción)

Naha nani na indian tawanka nani bara Afro nisanka nani Nicaragua lā kara mangkansa, auka sin yabansa Banco Mundial bui ulbiakan sa FISE wauhkataya (web ra,) krismis kāti 2013 mānkara wark takanka (proyecto) bilara sa, li klin bara tailit main kaiki kaia ba tawan sirpi nanira, baha ba Banco Mundial lahla dingkan sa. Naha dauki wayaia nani na, natka nani ba indian tawankara daukan kabia, baha lika Programa de Infraestructura y Acompañamiento Social en la Costa Caribe Norte FISE-BCIE aisanka wal daukisa.

(a) Tawan Sturka luan dahra baku sin wark takanka (proyecto) kana naha tawanka ra

Betania tawanka ba 1985 mânkara takan sa, naha tawanka uplika nani ba Sangnilaya wina bal luwansa tawanka nina ba baibil wina sakan sa, upla almuk nani pas taura bal iwankan baha almuka. Guillermo Paisa, baku sin pas pamali kan ba Pinner, Gamboa bara Urbina taikilka nani sa, baha nani ba naha tawankara takrikan kan 17 utla wal, 68 upla nani iwi kan

Upla nani pas bal iwan ba Iwas laya unra baku sin Bilwi bara Managua yabalka un nani ra iwi sa, upla nani ba tasba pain diara mâ nani mangki saki piayaia baku sin ailal saki atkaia dukaira, adar yaban bal iwan, ai watla uplika wal pain iubia dukiara.

Tawan ba ai priaska watla kum paski brinsa, tawan ai yukuwaia watla brin, kûl watla baku sin haspital watla makansa, baha nani ba prari Félix bui sauksi tikan kan natka nani plikan, tawan ai yukuwaia watla kum makan baha ba naha minit tawan mihtara sa. Yukuwaia watla ba uba sirpi sa, sip upla aiska pali ai auhbras sa, tawankaba trabil ka ba, li auhwi pyuara lisamra dingkisa, Wawa awalka ba lisamra dingki pyuara baha wina dingki balisa.

Tawan ba nit munisa yukuwaia watla wala kum paskaia, taim pain nani ra sip sa prias watla baku yus munaia. Muribian priaska watla Miskitu tawanka ra nani ba, ai warkka yamni nani dauki aula, tawan ra trabil nani bara sa pyuara ta uplika nani ba spirit uplika baku ta brisa, witin nani ba rispik munisa, wan iwanka lâka kat baku kulkanka yabisa. Baku sin tawan ra prias watla wala nani sin bara sa.

(b) Tawan sturka nani ba klutkara alki kaikankadaukisa

Tawan asla takanka nani ba, wan iwanka natka kat sa, tawan ta uplika nani barasa, Wihta, sindiku, almuk asla takanka, baku sin tawan uplika aiska baha asla takanka bilara sa. Aulbra kum, wan iwanka nani uplika kum, mairin nani lalka kum, kûl pura kaiki kum, hospital uplika baku sin pulis uplika nani sin barasa. Purkara mairin ta brabrina, wahma tabri kum sin bara sa
Wihta ba pat nani tawan bilara takbia ba, implikan lâka nani ba alki wapni daukaia, tawan trabilka, baku tawan nitka nani pliki yabaia, baku sin tawan yamni ka nani ba main kaia. Sindiku daukaia nani ba, tawan ritska, yamni ka nani kaina kahbi bara main kaikaia, tawan tasbaya lainka nani bara prapati (tasba) nani main kakaia. Sindiku nani ba dus klakaia ba upla ra wauhtaya yabisa. Witin warkka dauki nani ba kulkanka yabisa kan tawan nitka nani ba GTI ra aisi wapni daukisa, baku sin tawan pawanka nani sin plikisa.

Tawan asla taki aisi kaiki ba, (asamblea comunal) baha ba karnika tara brisa, tawan lalka sâtkâ sut wina barasa, lukanka nani bapi ba rispikka yabisa baku sin aiska pali ba baha asla takanka ra barasa. Baha pyua nani ba, tawan trabilka nani ba upla nani mawanra kahbisa baku sin tawan pawanka sin aisi kaikisa, tawan bilara baku sin tnaya lata tanira trabil bara ba alki kaikisa, baku sin, tawan lalka nani ba ya mangkaia ba bapanka nani daukisa.

Tawan lalka mangkaia ba mâni 2 wal bâni iliksan daukisa. Tawan ba asla takisa aisi kaikisa kâti kum bilara aimâ kum daukisa sakuna trabil nani barasa kaka, apia kaka aisanka wala nani nit

RIDI TAKANKA INDIAN BARA KRIOL KIAMKA TAWANKA NANI DUKIARA (PPIA)

muni kaka istira daukisa. Baku sin tawan ta uplika wala mangkaia kaka sin aisi kaikisa, aisi kaiki muni bapanka nani daukisa nahki muni trabil nani bara ba wapni daukaia, baku sin warkka tanka (proyecto) nani sin plikisa tawan pawanka dukiara. Tawan ta uplika nani witin nani baman aisi kaikisa ninkara tawan aiskara paiwisa bapanka nani brisa pyuara tawan bui auka yabaia apia kaka tawan bui auka yabras.

Mairin nani sin tawan warkka nani ra dimi wark daukisa, mairin bara waitna lâka nani sin praptis takisa, kan mairin nani sin tawan asla takanka bilara wark brisa wibia kaka; aulbra, pura kaikaia bara tawan puliska sin takisa (secretaria, Vocal y Policía Comunal), baha sut sindiku nanira ilp munisa. Mairin nani ba 40% aisikiakan nani ra asla takisa, wahma, tira nani lika 35% wark takanka (proyecto) nanira, wark wala nani ra, bara tawan aisi kaikanka nani ra, tawan bapanka dauki nanira sin dimi wark daukis. No obstante estos niveles, nit sa mairin nanira kau wark nani yaka dauki wayaia, tiara nanira sin, ai warkka tanka nani kau karna dauki wayaia.

Tawan ta uplika nani ba, Wark nani sut ra pain yamni daukisa, kan ta upla nani GTI, Kabamit tasba klaki lakan ta upla nani wal (gobierno municipal), Klauna kabamitka (Gobierno Regional) baku sin apis ta uplika wala nani pain, asla wark takisa baku sin FISE, MINED, INAFOR y MINSA. Bara ONG uplika nani wal sin asla wark daukisa.

Tawan ta uplika nani ba, tawan bapanka nani dauki pyuara, ta upla wala nanira pliki bara saki tawanra nitka nani yabisa. Ta uplika nani ba pat ai tanka brisa nahki wark takaia ba, kan pat kûl watla kum paski bangwan, tuktan sirpi piyaia watla paskan, haspital kum paskan, baku sin, prias watla kum sin brisa.

Tawan ta uplika ba, witin nani sin warkka tanka daukaia nani ba, kaina kahbi, main kaiki brikaia baha tilara dimi wark daukisa ai tasbaia bilara. Baku sin GTI ra ilp nani plikisa, utla nani paskan tawan bilara ba, pain main kaiki kaina kahbikaia dukiara.

Wark takanka ba wark nani dauki pyuara, tawan uplika nani ra paiwi mahrikaia sa, nahki lalah diman ba tanka dia daukan nani ba latan mahrikaia sa.

(c) Taura tawan wal aisan ka nani daukan ba klutka ra mahrikaia, tawan ra pain latan maisapakaia, proyecto ra pain ilp munaia ba?

Tawanra makabanka nani daukan yua nani: yahbra kâti 11, 2015 mânsa ra

Upla nani asla takankara bara kan ba, numbika: 26. Waitna: 15 Mairin: 11

Tawan wal aisanka nani brin ba, naha nani warkka daukaia sa:

1. Tawan uplika nani ba tingki lâka yabisa baha yukuwaia watla paski ba dukiara.
2. Tawan ba bapanka nani daukisa, wark takanka (proyecto) ba pulitik wal warbanka nani daukaia apia, wark nani ba pain daukaia. Ta krikan wina wark daukan ba pura kaikaia uplika asla takansa, uplika ba kasak pain wark takaia, pliska ba kat barakaia.

RIDI TAKANKA INDIAN BARA KRIOL KIAMKA TAWANKA NANI DUKIARA (PPIA)

3. Tawan ba pramis takisa, ai mihta warkka nani wal ilp munaia baku sin wark dauki ta uplika nani sin ai warkka nani ba daukan kabia, yukuwaia watla ba, lâ kat yus munan kabia, baha watla ba tawan ba nitka brisa.
4. Tawan ba makabisa kau pura kaikan ka nani bara yula kahbanka (GTI, Gobierno Municipal, Gobierno Regional bara FISE) nani yabaia wark nani sut daukbia bara.

(d) Ulbanka tanka (esquema) kasak dukaia, tawanra makabanka dukaia wark nani duki wiha auya pyua nani ra

Taura lahla dingkan ba: 1) Wan yapti bila kat aisi kaia yukuwaia watla paskaia ba dukiara, 2) Wark dadaukra daknika pura kaikaia bara asla dukaia. 3) Smalkaia nahki tawan ra asla takaia, pura kaia tawan warkka nanira baku sin wark duki nani ba mahrikaia 4) Sîka watla makaia tasbaya ba tawan bui yabiso paskaia pliska ba wauhkataya wapni dukaia yabaia.,

5) Aidruban lâs dukaia wark takan ka (Proyecto) warka dukaia ba auka yabiso baku sin lahla dingki ba sin mahrikisa.

Wark nani duki ba: 1) Tawan uplika ra smalkaia, 2) Tawan asla takankara maisapakaia baku sin wark nani duki alki kaia, nahki praiska kat auya ba kaikaia, 3) proyecto uplika asla takan daknika ba wal aisi kaikaia, tawan bilara wark dukaia uplika nani ba wahbi sakaia, baku sin tawanra diara nani wark dukaia ba yus munaia (dus, auhya, walpa).

Ninkara wark dukan ba: 1) Aikuki asla tabaikaia, 2) Nahki wark duki, main kaiki briyaia ba smalkaia, 3) Hospital watla ba main kaiki pura kaikaia bara pain yus munaia 4) kabamit lalka uplika nani wal asla wark dukaia (regional, municipal, territorial bara comunal)

(e) Dia yamnika nani bara lahla ilpka laka tawan ba Proyecto wina briebia, smalkaia sinsk lâka nani pain smalkaia sa diara paskanka nani ba pain kaina kahbi main kaikaia?

Yamnika brin nani ba: Ai auhbaia watla kum tawan ba brin pain latan wiyaia, trabil nani isti ra taki pyuara yus muni kabia, simh watla ba, pyu nani pain pyuara prias watla baku yus munbia spirit warkkara yus munankaia.

Lahla brin ba: pyua prahni ra, tawan uplika nani wark bri kabia.

Nicaragua: Programa de Infraestructura y Acompañamiento Social en la Costa Caribe Norte 5

(f) Proyecto ra trabil nani takbia kaka mahrikaia, trai munaia natka yamni ra dukaia, saurka taki ba alki wapni ra mangki brih waia

Warkka takanka (proyecto) ra diara kum Saura takbia kaka? Au Apia: X

Au wisa kaka, dia ba dukaia sa, ani dukia nani ba alki dukaia sa ki proyecto ra apia kaka PPIA ra?

**RIDI TAKANKA INDIAN BARA KRIOL KIAMKA TAWANKA NANI DUKIARA
(PPIA)**

(g) Indian, afro- nicaraguense bara kiamka wala nani ra, wark nani kum kum PPIA kuk daukaia ba, kupia kraukisa ba, naha nani sa

1. Yukuwaia watla nahki main kaikaya ba tawan uplika ra smalkaia.
2. Tawan asla takankara waitna bara mairin ba wal kumi wark nani daukaia ba smalkaia
3. wahma nani pat brisa pyuara tabaiki kaia
4. Wan mihta warkka nani ba wark takanka (proyecto) ra dingkaia.
5. kabamit uplika nani bara dakni wala nani sin wal asla wark daukaia.
6. Wark takanka (proyecto) sut ra, aisi kaiki mahrikaia bara pura kaiki kaia.
7. Aisanka (plan) nani daukan ba, pura kaiki yula kahbaia
8. wark takanka (proyecto) nani ba alki kaiki kaia.

| Warkka daukaia | Descripción | Ya kabia | Praiska Córdobas | Ansika bila kaiki ba |
|---|---|-----------------|-------------------------|---|
| Tawan ra smalkaia | Warkka takanka wark daukan ba tawan ba pain pura kaiki main kaia | GRACCN | C\$264,000 | Aima an smalkan ka nani daukan ba Tawan aidrubanka ra lalah wal wark nani daukan ba mahrikisa (rendición) numbika |
| Tawan asla takan ka ba waitna, mairin lâka nani ra ta baikaia sa. | Mairin nani tawan ta uplika nani tila ra dimi wark taki wan ba. Waitna, wairin lâka nani smalkanka nani brin ba. | | | Mairin nani wark takan kara dimi wark daukan numbika ba. Mairin nani tawan ta uplika tilara dimi wark daukan numbika ba. Mairin bara waitna nani smalkanka nani brin ba numbika |

**RIDI TAKANKA INDIAN BARA KRIOL KIAMKA TAWANKA NANI DUKIARA
(PPIA)**

| | | | |
|--|--|------------------|---|
| Wahma, tiara nani trabil nani bri kaka ilp munaia. | Tawan pawanka ra wahma trabil nani bri ba pliki kaiki kaia. Tawan pawanka nani ra wahma nani ba dimi wark daukaia ba, sanska nani yabaia. Wahma asla takanka ra tabaikaia. | | Wahma, tiara nani wark takan ka tilara dimi wark daukan numbika. Wahma, tiara nani tawan ta uplika nani tila ra dimi wark dauki ba numbika. Wahma, tiara nani smalkanka nani brin ba numbika. |
| Tawan uplika ba Proyecto ra ai mihta warkka nani ba daukaia. | Mihta warkka daukaia nani ba nitka tara bri ba uplara wikayaia. Wark dauki dakni ba asla taki wark | CRACCN bara FISE | Upla nani ba (waitna bara mairin), tawan bila ra mihta warkka nani daukan kan ba. |

| | | | |
|---|---|----------------------|--|
| | takanka ra dimi wark daukaia. Tawan uplika nani wark takan ka ra mihta warkka yaban kaia. | | |
| Apis ta uplika nani baku sin gabamint lalka sâtkâ bâni wina wal asla taki wark nani dauki waia. | GRACCN, GM, GTI, GC sut aikuki asla wark nani daukaia. GC bara MINSA wal asla taki aisanka nani brikaia. GC, GRACCN bara FISE wal asla taki aisanka nani brikaia. | GRACCN bara FISE wal | Aima nani tawan asla taki aisi kaikan sins lâka (tècnica) ra daukan ba numbika Kâti yumhpa bâni wark nani nahki auya ba ulbi saki kaia. |

**RIDI TAKANKA INDIAN BARA KRIOL KIAMKA TAWANKA NANI DUKIARA
(PPIA)**

| | | | | |
|---|---|---|--------------------|--|
| Wark takan (proyecto) ka wark nani dauki balan sut ra, makaban dauki balan ba pura kaikaia. | Tawan asla takan (asamblea) wark daukan nani ba tnata alkisa. Kâti bâni nahki wark nani pawî auya ba mahrikaia. Wark takanka tnata ra balan tawan asla takisa. Tawan asla takan wark nani sut daukan ninkara | GRACCN Tawan ra Smalki uplika Tawan Warkka uplika | 24.000 | Tawan uplika nani aimâ an asla takanka ra wan ba numbika. Wark daukan sturka nani ba |
| PPIA warkka tanka nani ba aisi kaia. | Betania PPIA ka ba yapti bila Miskitu kat lakaia. PPIA wauhkataya yapti bila kat | | 3,300 5,000 | |
| | lakbia ba 50 wauhkataya nani sakaia. | | | |
| Indian tawanka aisanka ba warkka takan ka pura kaikaia bara yula kahbaia. | GRACCN bara FISE wal wark takanka (proyecto) ra wapi kaikan kabia. Ya nani ra pat yaban nina nani ba. Tawan aidrubanka (asamblea comunitaria) | | 5,540 | Wapi kaikan numbika Aima an pali ulbanka ba brisa, pat aimâ an uplara ta baikan ba Tawan aisi kaikan (asambleas) numbika |
| PPIA alki kaia | Alki kaikaia ba smalkaia tawan asla takbia ba wal | Tawan ta uplika | 10,000 | |
| TOTAL | | | 311,840 | |

Nicaragua: Wark takanka nani diara paskiwaya bara yula kahbi kira aikuki Klauna Tasbaya Yahbra tanira

(h) Brukwanka bara aisanka nahki dauki wayaia ba mahrikaia. Naha warka takanka (Proyecto) ka bara tawan wal Nahki dauki wayaia ba sin mahrikaia

Tawan ta uplika ba, tawan uplika nani ra paiwi wauhtaya ulbi sakan kobia, ani nani ba brukwanka bara aisanka daukanba. Baha ba GTI ra lakan kobia sim minitkara, GRACCN ra sin blikan kobia baku sin apis ta uplika wala nani ra sin FISE ta uplika nani ra, baha nani ba auka yabaia sa. 10 dis yua nani ra naha yua nani ba lui sa kaka auka yabras sa kaka FISE kau purara bara blikan kobia 48 dis yua nani ra pat ulbi maisapakan kaiasa.

Yula kahbaia smatka:

FISE bara GRACCN wal, tawan ta upla nani sut aikuki, Indian bara Afro Nicargua baku sin kiamka wala nani sin aisanka nani dauki ba yula kahbi kaia sa.

(i) Pura kaia, natkka nani tawan ra makabi walan nani ba naha nani sa

tawan asla daukaia takrikanra baku sin tnata alkira sin. Tawan asla dauki dia lalah mangkan ba mahrikasa, baku sin Proyecto ba sin tnata alkisa.

Tawan asla daukaia takrikanra baku sin tnata alkira sin. Tawan asla dauki pyuara dia lahla mangkan ba mahrikaia, baha wal proyecto ba tnata alkisa.

(j) Pura kaikaia bara yula kahbaia natka nani pain daukaia sa baha ba naha nani sa: wark da uka n na ni ra wapi kaik aia, tawan asla taki aisi kaiki kaia

Aisi kaikan (plan) nani ba ridi kobia pyuara FISE kau purara bara ulbi blikaia (Oficina de Gestión Social) auka yabaia baku sin lahla yabaia ba sin auka yabaia sa.

PPIA ba pat auka yaban pyuaraa, mahka wark nani daukan kaia wark takanka. FISE (Central) kau purara ba kainara aimakbia pura kaikaia bara PPIA ba sin alki kaikanka dauki kaia.

(k) Indian tawanka bara Afro Nicaaragua aisanka nani ba aisi saki kaia

Aisi saki kaia yua nani ba PPIA, FISE wauhkataya web ra: waupasa kâti 2015.

Aisi saki kaia PPIA klauna kabamitka wauhkataya web ra, kabamit Municipal, GTI (Gobierno Territorial): waupasa kâti 2015